

22 JUN 1967



உலகமெழும் பெருவியப்ப
உலகில் மாந்தர்
உயர்வாழத் துடிக்கின்ற
குணப்பீழி தேனாறு
லகத்ததை, சிறுபிணக்கைக்
காதல் என்னும்
கவிஞரும் இன்பத்தைக்
கூடி வாரும்
நிலபேற்றை நிதம் ஆய்ந்து
ஆய்ந்து மற்றும்
நிலைவயர்ந்து குமகின்ற
மாட்டத்தின்
குலமுயரக், குணமுயரக்
கொடிதான் ஏந்துங்
குடிகொண்ட எழுத்தாளர்
ஓர் குலத்தார்.

EZHUTHALAN WRITERS OWN PUBLICATION

TAMIL & ENGLISH MONTHLY

FORMERLY THE WRITER

ஆசிரியர் **அ.வெ.ர. கிருஷ்ணசாமி**

கனவு 10 கற்பனை 6]

திருச்சி 15-6-67

[தனிப் பிரதி 25 காசு]

அமரர் ஜெகவீர பாண்டியனார்

கவிஞரும் - காலனும்

கவிராஜ பண்டித ஜெகவீர பாண்டியனார் மதுரையில், திருவள்ளூர் நிலையத்தில் அமரத்துவம் அடைந்தார் என்ற சேதி கேட்டுத் திடுக்கிட்டது உள்ளம். பழந்தமிழ்க் கவிஞர்கள் வரிசையில் மிஞ்சி நின்ற ஒற்றை ரோஜா வாடி விட்டதா? கவிஞர் திலகத்தைக் காலன் கவர்ந்து விட்டானா? தள்ளாத வயதிலும் வீரம் குன்றாத அந்த வீர விளக்கை காலன் அவித்து விட்டானா? தமிழே உயிர், திருக்குறையே வாழ்க்கை என்று வாழ்ந்த அந்த கவியோகியை காலன் எப்படி மனம் துணிந்து நெருங்கினான்?

திருக்குறளையே தமது வாழ்வாக்கக்கொண்டு அதனை மக்களுக்கு உணர்த்துவதே தவிர வாழ்ந்து, தமிழ் அறிஞர்களும், அறியாதவர்களும் கூட கற்று, கேட்டு வியப்புறும்வண்ணம் ஒரு குறளுக்கு ஒரு குமரேச வெண்பா என்று திருக்குறட் குமரேச வெண்பா பாடித்தந்த பெரும் புலவர் ஜெகவீர பாண்டியனார்.

திருக்குறட் குமரேச வெண்பாவுக்கு தெளிவுரையும், விளிவுரையும், வரலாறும் காட்டி மக்கள் மனத்தில் குறள் பாக்கள் பதியுமாறு செய்த பெருந்தகை ஜெகவீர பாண்டியனார்.

உலக உள்ளத்தோடு தமிழ் உள்ளத்தை ஒட்டிக் காட்டி, தமிழன் உயர்வை தமிழர்களுக்கு உணர்த்த வந்த தமிழ் உணர்வு ஜெகவீர பாண்டியனார். ஆங்கிலப் புலமையும், தமிழ்ப் புலமையும் சேர்ந்த பெரும் புலவர் அவர்.

பாஞ்சாலங்குறிச்சி சரித்திரத்தை பைந்தமிழ் நாட்டுக்குத் தந்து வீரம் விளக்க வந்த வீரனக்கு ஜெகவீர பாண்டியனார். பாண்டியர் அரசாண்ட மாமதுரையில் பாண்டியராக விளங்கிய கவி அரச ஜெகவீர பாண்டியர். ஜெகவீர பாண்டியனார் பழைய பாரம்பரியத்தில் உதித்த கவிஞர் என்றாலும் புதிய நிலை முறையினிடம் நெருங்கிய தொடர்பு உடையவர். எழுத்தாளர்கள், கவிஞர்கள் ஆணைவரும் பாண்டியனாரின் நண்பர்கள். புதிய நிலைமுறையினருக்கு வாழ்த்தும் ஆசியும் தந்து ஊக்கமூட்டும் பேருள்ளம் படைத்தவர்.

ஜெகவீர பாண்டியனாரின் பிரிவு தமிழகத்திற்கு பெரிய இழப்பாகும். தமிழ் இலக்கிய உலகத்திற்கு ஈடு செய்ய முடியாத இழப்பாகும். ஜெகவீர பாண்டியனாரின் ஆன்மா சாத்தியகடையப் பிரார்த்திக்கிறோம். அமரத்துவம் அடைந்த வீர பரம்பரை, கவிராஜருக்கு தமிழ் எழுத்தாளர்களின் சார்பில் வீர வணக்கத்தை செலுத்துகிறோம்.

— ஆசிரியர்.

ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண குடிவிலக்கு ஒரு இலட்சம் ரூபாய் கிருபானந்த வாரியார் வழங்கினார்.

திருச்சி திருப்பராய்த்துறையிலுள்ள ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண குடிவிலக்கு தமீழ் நாட்டைச் சேர்ந்த அனாதை மாணவர்கள் 800 பேர்களுக்குமேல் இருந்து வருகிறார்கள். அவர்களுக்காக ஒரு ஹாஸ்டல்-வும், ஒரு ஹைஸ்கூலும் நடப்பதென்ற ஒரு இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட்டும் எலெக்ட்ரிக் மோட்டார், பம்பு செட், வகையான உற்பத்தி செய்யவற்று ஐந்து இலட்சம் ரூபாய் மூலதனத்தில் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது.

அருட்பெற்று திரு. திருமுருக கிருபானந்த வாரியார் சுவாமிகள் இவ் தொழிநூலையின் நிரந்தர நிதி வளர்ச்சிக்காக திருச்சி நேஷனல் ஹைஸ்கூல் மதானத்தில் 8-5-1967 முதல் 24-5-67 வரை கம்ப ராமாயண விநாயக விழா ஒன்று நடத்தி, ஒரு இலட்சம் ரூபாய் நிதி வசூலித்து குடிவிலக்கி பீரம்மாச்சி ராமசுவாமி அவர்களிடம் வழங்கினார்.

திருச்சி கலைக்கட்சி திரு. கே. எஸ். நரசிம்மன், டிஸ்ட்ரிக்ட் ஐட்டி திரு. சியாமநாதன், திரு. ம. பொ. சி. திரு. பொன்னாச்சி, N. மகாவிங்கம், திரு. சி. ஆ. பெ. விஸ்வநாதன், திரு. அ. வெ. ர. கிருஷ்ணசாமி ரெட்டியார் ஆகிய பிரமுகர்கள் விழாவில் கலந்து கொண்டு பேசினார்கள். ஒவ்வொரு நாளும் பலலாயிரக்கணக்கான மக்கள் கூட்டம் கூடி ராமாயணப் பிரவசனத்தைச் சிரவணம் செய்தார்கள்.

கவி கம்பதாசனுக்கு விதி திரட்ட

கவிஞர் கம்பதாசன் அவர்கள் வறுமையில் மிகவும் துன்புறுவதாக அறிக்கிறேன். தமிழ்க் கவிஞர் வறுமையில் வாட விரும்பும் அபகீர்த்தி பாரதீக் குப்பின் ஏற்பட வேண்டாம்.

கொள்கையோ, கடந்தகால வாழ்க்கையைப் பற்றியோ சிறிதும் எண்ணமல் "தமிழ்க் கவிஞர்" என்ற முறையில் ஆவன செய்யுமாறு நல்லவர்களை வேண்டி, க்கொள்கிறேன்.

மிக விரைவில், சிறு அளவிலேயும் ஒரு நிதி திரட்ட அங்குல அளித்து ஆதரிப்பது தமிழர்களுடைய கடமை எனக் கருதுகிறேன்.

அன்பன்,
முல்லை பிள்ளை. முத்தையா.

ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண குடிவிலக்கு தாய் தந்தை இருவருமே யில்லாத அனாதைச் சிறுவர்களுக்கு மட்டும் புகலிடம்

ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண குடிவிலக்கு தமீழ் நாட்டிலுள்ள தாய் தந்தை இருவருமேயற்ற ஏழை அனாதைச் சிறுவர்கள்க்கென்றே ஏற்பட்டுள்ள தனிப்பெரும் தர்ம ஸ்தாபனம். அவர்களுக்காக வென்றே குருகுலமும் (ஹாஸ்டல்) வித்யாலயமும் (ஹைஸ்கூல் வரை) இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட்டும் (பம்பு செட் உற்பத்தியும், பரீட்சியும்) ஏற்பட்டிருக்கின்றன. இதுமையம் 800-க்கு மேற்பட்ட சிறுவர்கள் இங்குப் புகலிடம் பெற்று இறையருளால் வாழ்ந்து வருகின்றனர்.

ஐாதி, மத, இன, கட்சி பேதமின்றி மனித சமுதாயம் முழுமைக்கும் இங்கு புகலிடம் பெற உரிமையுண்டு. 9 வயது முதல் 14 வயது வரையுள்ள சிறுவர்களை மட்டுமே எடுத்துக் கொண்டு, அவர்களுக்காக உணவு, உடை, இருப்பிடம், கல்வி, தொழில் பரீட்சி ஆகியன யாவும் அவர்கள் ஆளாகும்வரை முற்றும் இல்லாமலே வழங்கப்படுகிறது. ஸ்தாபனம் ஏற்பட்ட காலத்திலிருந்து இங்குச் சேர வந்த எந்த ஒரு சிறுவனுக்கும் அவர்கள் விதிக்குப் பொருத்தமாயிருந்து "இடமில்லை" என்று இதுவரை மறுத்ததில்லை. இந்தத் தர்ம ஸ்தாபனத்தின் இண்டஸ்ட்ரியல் யாரும் ஆதரிப்பாரின் அவல நிலையில் திரியும் தாய் தந்தை இருவருமேயற்ற அனாதைச் சிறுவர்கள் தமிழ் நாட்டில் "யாருமே இனி இல்லை" என்ற நிலையை ஏற்படுத்த வது தான்.

மே மாதத்தில் மட்டும் பல நாற்றுக்கணக்கான விண்ணப்பங்கள் வந்திருக்கின்றன. ஆனால் பெரும்பாலும் மிக மிக அதிகப்படியாக தங்கள் குழந்தைகளை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்றே கோரப்பட்டிருக்கின்றன.

ஆகையால் பத்திரிக்கைகளில் நாய்கள் வெளியிட்டிருக்கும் விதிகளை சிறிது கவனம் செலுத்தி நன்றாகப் புரிந்து கொண்டு, நாயும் தந்தையும் இருவருமேயில்லாத ஏழை, அனாதைச் சிறுவர்களை இறுத்தால் மட்டுமே இங்குச் சேர்ப்பதற்கு விண்ணப்பம் செய்ய வேண்டுமாய் பொது மக்களுக்கு அன்புடன் அறிவிக்கப்படுகிறது.

தலைவர்,

ஸ்ரீ ராமகிருஷ்ண குடிவிலக்கு திருப்பராய்த்துறை அஞ்சல், திருச்சி மாவட்டம்.

"அமர காவியம்" நாடக தொடக்கவிழா!

திருச்சி, ஜூன் 6-திருவாணக்காவல் பாரதிகலா மன்ற சார்பில் அமரகாவியம் நாடகத் தொடக்க விழா, திருவாணக்காவல் 'அம்பேல் கபே' கட்டிடத்தில் நடைபெற்றது.

விழாவுக்கு வரகூர் எஸ். வரதராஜலு தலைமை தாங்கினார் பன்னிராமசாமி, சா. ஆதிசேஷன், து. சண்முகம், எஸ். கே. பெரியசாமி, ஆர். ஆர். ராஜன், ஜெ. கணேஷ், பாபு ஆகியோர் பேசினார்கள்.

திருச்சி பாரதன் கதை, வசனம், பாடல்கள் எழுதும் காதலம், இது. நடிகர்களுக்கு வசனப் பாடல்களை அவர் வழங்கினார்.

தொடக்கத்தில் ந. சீனிவாசன் வர வேற்றுப் பேசினார். க. மருதமுத்து நன்றி கூறினார்.

கலைவானி

சொல்லின் செல்வி கலைவானி தாயவெள்ளை கலைவானி எஸ். இய்யலா நா தவெள்ளம் இயக்கும் வினா கரபானி கல்விச் செல்வம் கலைநாடக கவிதை பேச்சு எழுத்தெல்லாம் மெல்ல எந்தன் வெள்ளை உள்ளம் மீதேயமர்த்து விளக்குந். வெள்ளை உள்ளத்தே வெள்ளைமாயாய் வினா மட்டிக்கக் கொல்லுமர்த்து துள்ளும் வாக்கும் சொற் பொருளும் துயதாகத் தொற்றுய நீ உள்ளம் பெற்று பாக்கியத்தால் உள்ளம் திருவடி சன்னபுத்த கள்ளம்மீலா கவிஞர் வெண்கை காப்பது உள்ளம் கடமையன்றே!

—கண்ணன்

கோபம் விரகதாபம்

கோபம் விரக தாபம்—பொங்கும் சோகம் விரைந்து மோதும் வாயம் நிரம்ப வேண்டி—என்றும் குசல எண்ணித் தோன்றும் தாபம் என்னிய் சாபம்—யாவும் பாகாய் உருகி ஓடும் தீபம் ஒளிமும் வயலூர்—வாரும் தேவா அமைதி தாரும், திருச்சி-பாரதன்



கனவு 10] சிலவங்க, ஆனி 15-6-67 [கற்பனை 6

ஆனந்த விகடன் முத்திரை

தமிழ் எழுத்தாளர்களின் கௌரவம் உயர்ந்தது. பாரத நாட்டில் வேறு எந்த மொழி சிறு கதை ஆசிரியர்களுக்கும் இல்லாத கௌரவம் தமிழ் எழுத்தாளர்களுக்குக் கிட்டியிருக்கிறது.

தமிழ் எழுத்தாளர்களின் நல்வாழ்வுக்கு அயராது, சலியாது புதிய புதிய திட்டங்கள் கண்டு தமிழ் எழுத்தாளர்களை ஊக்குவித்து, அவர்களின் படைப்புக்களுக்கு ஆயிரமாயிரமாக வாரி வழங்கும் இக்காலத்திய சட்டையப் வள்ளல் ஆனந்த விகடன் ஆசிரியர் திரு. வாசன் அவர்கள் என்று சொன்னால் அது மிகையாகாது.

சிறு கதை, நாவல், நாடகம் ஆகிய இலக்கிய முயற்சிகளுக்கு ஆயிரமாயிரமாக அள்ளிக்கொடுத்தார் திரு வாசன் அவர்கள். போட்டி வைப்பதில் ஒரு சிலர்தான் வெற்றிபெற முடிகிறது. அதனோடு தேர்ந்தெடுப்பதில் தான் எத்தனை சிக்கல். நல்ல மனது வா தனைப்படும்படி கூட சிலசமயம் ஏற்பட்டு விடுகிறது.

தற்பொழுது புதிய திட்டத்தை வெளியிட்டிருக்கிறார் திரு. வாசன் அவர்கள். ஆனந்த விகடனில் முத்திரைக் கதையாக தேர்ந்தெடுக்கப்படும் கதைக்கு ரூ. 501ம் மற்ற கதைகளுக்கு ரூ. 150ம் தருவதென முடிவு செய்து அறிவித்திருக்கிறார் பாரத நாட்டில் வேறு எந்த மொழியிலும், எந்த பத்திராதிபரும் இது வரை செயல்படுத்தாத திட்டம் இது.

இந்த திட்டத்தின்மூலம் வாரத்திற்கு ஒருவர் முத்திரைக் கதை எழுதி சன்மானம் ரூ. 501 பெறலாம். இது தவிர சாதாரணமாக பிரசுரத்திற்கு ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் சிறு கதைகளுக்கு ரூ. 150 சன்மானம் கிட்டும்.

தமிழ் மறுமலர்ச்சி இயக்கத்தின் ஆரம்ப காலத்தில் புகழ்பெற்ற எழுத்தாளர்களின் படைப்பு

புகளுக்குச் சொற்ப தொகையே 15 வருடங்களுக்கு முன் பத்திரிகைகள் கொடுத்தன. கு. ப. ராவின் சிறு கதை தொகுப்பு ஒன்றுக்கு அவர் உரிமை பூராவும் விட்டுக்கொடுத்து பெற்ற தொகை ரூ. 25 ஆனந்த விகடன் ஆசிரியர் குழுவில் உள்ளவர்களுக்கு நல்ல சம்பளம் திரு. வாசன் அவர்கள் கொடுத்து ஆதரித்தார்கள்.

தமிழ் எழுத்தாளர்கள் சிறந்த படைப்புகளுக்கு நல்ல வருவாய் உண்டு என்ற நிலையும், அவர்கள் ஏற்படுத்திக் கொடுத்ததேயாகும். இப்பொழுது மற்ற மொழியினர் தமிழ் எழுத்தாளர்களைக் கண்டு வியக்கும்படி ஒரு கதைக்கு ரூ. 501 சன்மானம் என்று புரட்சிகரமான திட்டத்தை அறிவித்து அமுல் செய்து வருகிறார்கள்.

தனிப்பாடல் தொகுப்பில் ஒரு பாடல் "தேருளப் புரவி வானத்தொகுதி திரைகள் கொண்டு வரு மன்ன" என்பது. புடைகுழலும் வரும் ஒரு வரைக்கண்டு கவிஞன் நீர் எந்த தேசத்து மன்னன் என்று வினவ! தேரில் வரபவர் நான் மன்னன் அல்ல உனது குலத்தைச் சேர்ந்தவன். நானும் ஒரு புலவன் ஆரை நகரின் காவலனாகிய வாணபூதியின் சடையில் பாடி பரிசில்பெற்று வருபவன். நீயும் சென்று பரிசில்பெறலாம் என்று வழி காட்டுவதாக அப்பாடல் அமைகிறது.

ஆரை நகரை ஆனந்தவிகடன் அழுவலகமாக்கி, வாணபூதியை திரு. வாசன் அவர்களாக்கி விட்டால் அப்பாடல் தற்காலத்திற்கும் பொருந்தும். ஆரைநகர் காவலனான வானபூதியை நேரில் சென்று பரிசில்பெற வேண்டும். ஆனால் திரு. வாசன் அவர்களையோ நேரில் சென்று பரிசில்பெறவேண்டும் என்ற சிரமம்கூட தமிழ் எழுத்தாளர்களுக்கு இல்லை.

சிறந்த சிறு கதை ஒன்று எழுதி அஞ்சல் மூலம் அனுப்பி விட்டால் அது தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டால் தமது இல்லம்தேடி பரிசில் வந்து கிடைத்துவிடும்.

தமிழ் எழுத்தாளர்களின் கௌரவத்தை உயர்த்திய திரு. வாசன் அவர்களுக்கும் ஆனந்த விகடன் பத்திரிகைக்கும் தமிழ் எழுத்தாளர்கள் சார்பில் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

தமிழ் எழுத்தாளர்கள் இந்த வாய்ப்பினை பயன்படுத்தி சிறந்த சிருஷ்டிகளை உருவாக்கி தமிழ் மொழியின் புகழ் நிக்கெட்டும் பரவமுனைவார்களாக.

அ. வெ. ர. கிருஷ்ணசாமி,
ஆசிரியர்.

யேராசிரியர் நாரண - துரைக்கண்ணன் மணிவிழாக் குழு வேண்டுகோள்



பேரன்புடையீர்!

திங்களுக்குத் தன்மையும், தென்றலுக்கு இனிமையும், மல்லிகைக்கு மணமும், விளக்கிற்கு ஒளியும் உண்டு என்பது சொல்லித் தெரிய வேண்டியதில்லை. அது போலவே உயர்திரு. நாரண - துரைக்கண்ணன் அவர்களுடைய நல்ல பண்புகளையும், பொதுத் தொண்டினையும், இலக்கியப் பெரும் பணியினையும் நாம் சொல்லித் தான் தெரிய வேண்டுமென்பதில்லை; தமிழிலகு நன்கு அறிந்த உண்மைகளாகும்.

உயர்திரு. நாரண - துரைக்கண்ணன் அவர்கள் முதுபெரும் பேச்சாளர். அது மட்டுமல்ல; எல்லா கட்டியினரும் தரப்பினரும் விற்றும்பி படிக்கும் எழுத்துக்கும், பேச்சுக்கும் சொந்தக்காரர். நாடக ஆசிரியர், நாடவாசிரியர், சிறுகதை மன்னர், கட்டுரைக் கர்த்தர், கற்பனைக் களஞ்சியம், சிறந்த மொழி பெயர்ப்பாளர், புதுமைக் கவிஞர், சன்மார்க்க சீலர், பத்திரிகை ஆசிரியர், இசை நுணுக்கம் அறிந்தவர், தனக்கென வாழாத தமிழ்ப் பேராசான், எழுத்தாளர் சங்கங்களை நிறுவி நிர்வகித்தவர் — இப்படிப் பலப் பல. இன்னும் —

‘ஜீவா’ ஒரு எழுத்தாளராக இருந்து புதிய எழுத்தாளர்களுக்கு ஊக்கம் அளித்துப் புகழ் மிக்க பலரை உருவாக்கியவர். வெறும் கவிஞர்களைப் புதுமைக் கவிஞர்களாக்கிய மாண்புடையவர். இதனை சிறப்புப் பெற்ற இவருக்கு தான் மணி விழா நடத்த குழு தீர்மானித்துள்ளது.

அவர் எழுதிய நூல்கள் எத்தனைதோ! குறைந்தது 300 சிறுகதைகளும், 20-க்கு மேற்பட்ட நாவல்களும் இயற்றியுள்ளார். ‘உயிரோவியம்’ போன்ற பல நாடகங்களும், எண்ணற்ற கவிதைகளும்

படைத்துள்ளார். அவையத்தினையும் இலக்கிய உலகின் வாடாமலர்கள். ‘சுதேசமித்திரன்’, ‘தமிழ் நாடு’, ‘கலா நிலையம்’, ‘லோகோபகாரி’, ‘தேசபந்து’, ‘செந்தமிழ்ச் செல்வி’, ‘சிந்தார்தம்’, ‘சிந்தாமணி’, ‘திராவிடன்’ போன்ற அந்தக் காலத்து அரும் பெரும் இதழ்களைத் தமது எழுத்துக்களால் அலங்கரித்து சிறப்புபட்டியுள்ளார். ‘லோகோபகாரி’யில் ஆசிரியப் பணியாற்றினார். சதாவதானம் தெ. கிருஷ்ணசாமிப் பாவலரின் ‘தேசபந்து’ இதழின் பொறுப்பாசிரியராக இருந்தார். ‘திராவிட’னில் துணை ஆசிரியராக இருந்தார். இதில் ஒரு அதிசயம் என்னவென்றால் இந்த ஆசிரியப் பதவிகளை நோக்கி இவரே போகவில்லை; அந்தக் காலத்துப் பேரறிஞர்களான பரவி ச. நெல்லையப்பர், கிருஷ்ணசாமிப் பாவலர், மணி திருநாவுக்கரசு, கா. நம்ச்சீவாய முதலியார் ஆகியவர்களே வலிந்து அழைத்து அளித்த பதவிகளாகும் இவை. கடைசிக்கா —

1934-ம் ஆண்டு முதல் ‘ஆனந்த போதினி’, ‘பிரசண்ட விடைன்’ ஆகிய பத்திரிகைகளின் ‘ஆசிரியராகப் பல ஆண்டுகள் பணியாற்றினார். இதற்க்கைய இணையற்ற இலக்கிய மேதை தமக்கு ‘விடயா’, ‘துலாம்’, ‘தமிழ்வாணன்’, ‘மைவண்ணன்’, ‘துரை’, ‘வேள்’ ‘ஜீவா’ என்னும் பல புனை பெயர்களும் அமைத்துக் கொண்டு எழுதியுள்ளார். என்றாலும் ‘ஜீவா’ என்ற பெயரில்தான் தமது உயர்ந்த இலக்கியப் படைப்புகளை எழுதி வந்தார்.

இவருடைய வாழ்க்கை வரலாறு எழுத வேண்டுமானால் அஃதோர் தனி நூலாக அமைந்துவிடும். ‘ஜீவா’ 1906-ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மாதம் 24-ம் நாள் திருமயிலையில் பிறந்தார். சீரோடும், சிறப்பும்

வளர்ந்தார். சிறு பருவத்திலேயே அருமைத் தந்தையை இழந்தார். பிறகு ‘திருக்குறள்’ விளக்கம் திரு. கி. குப்புசாமி முதலியாரிடம் குறள் பாடமும், கலா நிலையம் டி. என். சேஷாசலம் ஐயரிடம் ஆங்கிலமும் பயின்ற தம் அறிவுத் தெளிவால் அதனை வளர்த்துக் கொண்டு உயர்ந்தார். ஆரம்பத்தில் ஒரு அச்சகத்தில் பிழை திருத்தும் பணியில் ஈடுபட்டவர், பிறகு சமுதாயத்தில் மலிந்து கிடக்கும் பிழைகளை நீக்கி சீர்திருத்தும் எழுத்துப் பணியில் ஈடுபட்டார். இவரது முதுகட்குரை ‘கலைமகள் விழா’ என்பது 24-9-1920-ல் ‘சுதேசமித்திர’னில் வெளிவந்தது. ஆசிரியர் நாரண - துரைக்கண்ணன் அவர்களின் அறிவுச்சுடரை தூண்டிவிட்ட பெருமை தவத்திரு. மறைமலை அடிகளையே பெரிதும் சாரும்.

‘ஜீவா’ எழுத்தாளர் நன்மைக்காகப் பல தொண்டுகள் புரிந்துள்ளார். சென்னையிலும் பிற மாவட்டங்களிலும் எழுத்தாளர் சங்கங்களை தோற்றுவித்தும், அவற்றை நல்ல படி நிர்வகித்தும் வந்திருக்கிறார். தமிழிசையை வளர்க்க இவர் ஆற்றிய தொண்டு தமிழகை வாரணர் கம் மறக்க முடியாத ஒன்று. தமிழ்ச்சபின் வளர்ச்சிக்கு மூல காரணமானவர்களில் இவரும் ஒருவர். கடைசியாக சென்னை தேர்தும் பேட்டை காங்கிரஸ் மைதானத்தில் நடப்பெற்ற வள்ளலார் நிறுவிய சமரசு சுத்த சன்மார்க்க சத்திய சங்க நூற்றுண்டு விழாவை வரலாறு கண்டிராத விழாவாக நடத்தி வைத்த ஆற்றலர். பொதுப் பணியினை சுயநலமன்றி செய்தவர்களில் இவரும் ஒருவர் என்று துணிந்து கூறலாம். எடுத்துக் காட்டு —

‘பாரதி விடுதலைக் கழகம்’ என்ற ஓர் அமைப்பை நிறுவி பாரதியார் படலங்கள் ‘பொது’வாக வேண்டும் என்ற குரல் எழுப்பிய பெருமை உடையவர் நமது ‘ஜீவா’! இது பற்றிக் குரல் எழுப்பி விட்டதுடன் அன்றி தொடர்ந்து செயல்பட்டார். அந்த நேரத்தில் பாரதியார் கவிதைகள் விவாபாரமக்கிக் கொண்டிருந்தவர்கள் தொடுத்த எதிர்ப்பையி்க திறமையுடன் சாளரித்துக் கடைசியாக பாரதியார் குடும்பம்

தாரிடம் “பாரதியார் பாடல்களைப் பொதுவாக்கிக்கொள்ளலாம்” என்று எழுதி வாங்க வேண்டிய பொறுப்பு ‘ஜீவா’ அவர்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டது. அவர் பேராசிரியர் ஸ்ரீ நிவாசராகவன் முதலிய சில நண்பர்களுடன் புறப்பட்டார். அந்த நேரத்தில், ‘ஜீவா’ அவர்களின் திருக்குமாரன் உடல் நலமின்றி இருந்தான். அதைத் துளியும் பெருட்படுத்தாமல் “பாரதியார் கவிதைகளைப் பொதுவுடையாக்க வேண்டும்” எனும் பரந்த எண்ணத்தால் சென்றார். ஆனால் அவர் சென்றவுடன் அவருடைய அவருடைய அருமைச் செல்வன் உயிர் துறந்தான். ஆமாம், கடைசி காலத்தில் அவன் தந்தையின் திரு முகத்தைக் காணவில்லை. இந்நிகழ்ச்சி ஒன்றே அவரின் பொதுப் பணி எந்த அளவுக்கு சுயநலமற்றது என்பதையும் அவரின் வாழ்க்கையை எவ்வாறு பாதித்து விட்டது என்பதையும் குறிப்பிடப் போதுமானதாகும்.

‘ஜீவா’ தம் சக்திமிக்க எழுத்தால் தமிழை வாழ வைத்தார் அதே நேரத்தில் தமிழ் எழுத்தாளர்களையும் கவிஞர்களையும் சமுதாயத்தையும் வாழ வைத்தார். ஆனால் அவர் அந்த சிறப்புமிக்க ‘ஜீவா’-இன்று எப்படி இருக்கிறார்? அவர் வாழ்வு எப்படி இருக்கிறது? உமிழ்ப்பணி தவிர வேறு ஏது ம்றியா? ‘ஜீவா’ வின் தற்போதைய நிலை என்ன?

ஆகவே, இத்துணைச் சிறப்புமிக்க பெரியாருக்கு நாம் நமது நன்றியுரைவைக்க காட்ட வேண்டாமா? நல்லவர்கள் நல்லபடி வாழ வசதி செய்து தரவேண்டாமா? மடமாளிகை கட்டித்தர வேண்டாமா; குடியிருக்க இடமும், குறைவற்ற உணவும் பெற்று இன்னும் இயன்ற வரை தமிழ்த் தொண்டு செய்ய வேண்டாமா? அதனைச் செய்து சிறப்புமிக்க வேண்டுகோள்கள் மணிவிழாக்குழு முடிவெடுத்திருக்கிறது.

‘ஜீவா’ அவர்களின் நூல்கள் பல இன்னும் அச்சாகாமல் இருக்கின்றன. அவற்றை அச்சிட்டு அவருடைய படைப்புகள் எல்லாம் தமிழ் நாட்டில் நடமாடவிட நாம் ஒரு பொற்கிழி வழங்கவேண்டும். இதனை

நிறைவேற்ற நமது சமுதாயம் மிக்க மதிப்புடன் தனது ஒத்துழைப்பை நல்கவேண்டும்.

பேராசியர் நாரண — துரைக் கண்ணன் அவர்களின் அரிய தமிழ் படைப்புகள் வெளிவர தமிழ்மக்கள் அனைவரும் தங்களால் முடிந்த அளவு நிதி உதவமுன்வர வேண்டுகிறோம். குறிப்பாக —

தமிழ் எழுத்தாளர்களும், வசதி படைத்த நல்லவர்களும், கலைஞர் பெருமக்களும், இந்த நன்றுப்பிக்குப் பேருக்கும் அளிக்க வேண்டுகிறோம். தகுதிவாய்ந்த ஒரு செயலிச் செய்யவேண்டிய இந்த நேரத்தில் செய்தாக வேண்டும் என்று அனைவரையும் மிக்க பணிவோடு வேண்டுகிறோம்.

மணி விழாவையொட்டி சிறந்த வொரு மலர் வெளியிடுவதென்றும் குழு தீர்மானித்துள்ளது. இம்மலருக்கு வணிகப் பெருமக்களும், தொழிலதிபர்களும் தங்களது நிறுவனங்களின் விளம்பரங்களை அளித்துப் பெருமைசெய்ய வேண்டுமென்றும் வேண்டிக்கொள்கிறோம்.

இவ்வளம்,

எம். கே. சாமி, சே. ர. குமாரசாமி, தலைவர், பொதுச்செயலாளர், பெருளாளர்.

நிதி அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: —
எம். கே. சாமி, ஆசிரியர், குடியரசு, கேரவ-1.

மலிவுப் பிரசுரம்

மலிவுப் பிரசுரங்களை விற்பனை செய்வதற்கு கம்ப்யூட்டர்களைப் பயன்படுத்தலாம் என்ற கருத்தை பான் புக்சல் மீட்டெட் என்ற நிறுவனத்தின் விற்பனைத் துறை நெர்யாள் திரு. பி. மக்கலன், இப்போது லண்டனில் நடைபெறும் மலிவுப் பிரசுர விற்பனைக் கருத்தரங்கில் கூறினார். மலிவுப் பிரசுரங்களை பொருள்வாரியாகபிடுத்து ஒவ்வொரு பொருளுக்கும் இலக்க என் சங்கேதக் குறிப்பை வழங்கி அதை புத்தகத்தின் அட்டையில் அச்சிட்டு மீட்டால், கம்ப்யூட்டர் உதவியால், தேவைக் கட்டடன்களை ஏற்றுக் கொள்ள வைத்துக் கொள்ள முடியும் என்று இந்த ஏற்பாட்டை நானது 1—10—67 முதல் பிரிட்டனில் அருளுக்கும் கொண்டுவர உத்தேசம் என்றும் அவர் சொன்னார். பான் புக்சல் மீட்டெட் ஏற்பாடு செய்துள்ள இந்தக் கருத்தரங்கில் இந்தியா உட்பட 13 நாடுகளைச் சேர்ந்த 25 பிரதிநிதிகள் கலந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இந்தியா புக் ஹவுஸ் என்ற நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த திரு. பி. கமத், திரு. ஹூனாணி, திருவாட்டி ஷாரானி ஆகிய மூவரும் இந்தியப் பிரதிநிதிகளாக இதில் பங்கெடுத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஷாரானி தம் வதிகள் அமெரிக்காவில் 18 மாத காலம் தங்கி புத்தக விற்பனை முறையில் பரிந்துரை செய்துள்ளார். அமெரிக்காவிலே பிரிட்டனிலும் புத்தக விற்பனை முறை ஏறக்குறைய ஒரே மாதிரிதான் இருக்கிறது என்பதற்கு, ஷாரானி.

இந்தக் கருத்தரங்கின் விளைவாக புத்தக விற்பனை அதிகரிக்கும் என்று

நினைக்கிறீர்களா? என்று கேட்டதற்கு திரு. மக்கலன் பின்வருமாறு விடையளித்தார்: — அதைப் பற்றி சலபமாக மதிப்பீடு செய்துவிட்டு உடையாது. மலிவுப் பிரசுர விற்பனை, மலிவுமேயுடையதாகும். அதிகரித்து வருகிறது. கருத்தரங்கின் விளைவாக சில நாடுகளில் விற்பனை அதிகரித்திருப்பதை எங்களுடைய அனுபவத்தால் அறிந்திருக்கிறோம். சென்ற நான்கு ஆண்டுகளில் இந்தியாவில், பான் புக்சல் வெளியீடுகள் விற்பனை ஆறாமலும் அதிகரித்திருக்கிறது; தென் ஆபிரிக்காவிலும் கனிசமாக உயர்ந்திருக்கிறது.

புத்தக விற்பனை பற்றி புதிய கருத்தகளைத் தெரிந்து கொள்ளவும் திறக்களைச் சேர்ந்து புத்தக விற்பனையாளர்களுள் கலந்துகொள்ளவும் நல்லகேள்விகள் வாய்ப்பை அளித்ததற்கு அளித்திருப்பதாக திரு. கமத் கூறினார். “இந்தியாவில், மலிவுப் பிரசுர விற்பனை, தாறுக்கூரான அதிகரித்து வருகிறது. நவீனங்களும் இலக்கிய நூல்களும் தான் அதிகமாக விற்பனையாகின்றன. எங்களுடைய நிறுவனம் (இந்தியா புக் ஹவுஸ்) இந்தியாவின் பல பகுதிகளிலுள்ள 500 கடைகளில் மலிவுப் பிரசுரங்களை விற்பனை செய்கிறது. விற்பனைச் சந்தை இன்னும் விரிவடையும் என்ற கருத்திதேன்” என்று அவர்.

சென்ற ஆண்டில் பிரிட்டன் புத்தக விற்பனை மதிப்பு—சுமார் 120,000,000 பவுன்கள். வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்ற மதியான புத்தகங்களின் மதிப்பு சுமார் 50,000,000 பவுன்கள்.

அரக்கர் குலக்கொடி

-[எஸ். விஜயபாரதி]-

ஒரு காப்பியத்தில் பாத்திரங்களின் பண்பை காப்பிய ஆசிரியர் பல வகைகளில் வெளிப்படுத்த முடியும். அந்தப் பாத்திரங்களின் செயல்கள், உரையாடல்கள் மூலமாக உணர்த்த முடியும். அதோடு பிற பாத்திரங்கள் அவர்களைப் பற்றிக் கூறவதன் வாயிலாகவும், கவிக்கூற்றின் வாயிலாகவும், காப்பிய ஆசிரியர் அப்பாத்திரங்களுக்குக் கொடுக்கும் அடைமொழிகளின் வாயிலாகவும் — அப்பாத்திரங்களின் பண்பை உணர்ந்து கொள்ள முடியும்.

இராமாயணம் என்ற பெருங்கதையில் திரிசடையின் பாகம் மிகவும் சொற்பம் தான்; பெருங்கடலில் சிறிய ஆலைபோன்றவன் திரிசடை. கதாநாயகியாகிய சீதைமீள் தோழியாக நமக்கு அவள் அறிமுகமாகிறாள். அசோக வளத்தில் அரக்கியர் யாவரும் நன்றியில் உறங்கிக் கிடக்கும்பொழுது, சீதைமீள்பாகம் கொண்டுள்ளபடிதில் விழித்திருந்த திரிசடையிடம் சீதை தனக்குத் தோள் நிய நிமித்தங்களை எடுத்துரைக்கிறாள். திரிசடை இந்த நிமித்தங்களின் பயனைக்கூறி, மேலும் தான் கண்ட நற்கனவுகளையும் கூறுகிறாள். மற்றோரிடம் — அனுமன் பிடிபட்ட செய்தியை மிகுந்த கவலையுடன் திரிசடை சீதையிடம் தெரிவிப்பது. பிறகு யுத்த காண்டத்தில் மாயாசன கட்டலத்தில் அரக்கருடைய மாயை யினால் சீதை துயருற்றிருந்தபொழுது அவளுக்கு உண்மையை அறிவுறுத்தி அவளைத் தேற்றுகிறாள், திரிசடை.

சீதையுடன் திரிசடை உரையாடுவதன் மூலம் அவளைப்பற்றி நாம் தெரிந்துகொள்வதும் மிகக் குறைவே. அசோக வளத்தில் சீதை தனக்கேற்பட்ட நிமித்தங்களைக் கூறியதும், திரிசடை இந்த நிமித்தங்கள் சீதைக்கு வர இருக்கும் நன்மையையே உணர்த்துகின்றன என்று கூறி, தான் கண்ட நற்கனவுகளை விவரிக்க எடுத்துரைக்கிறாள். இராமனிடத்திலிருந்து ஒரு துதுவன், வந்து நல்ல செய்தி சொல்லுவான் எனவும், இராவணனும், அவன் பிள்ளைகளும், உறவினர்களும், மற்றும் அரக்கரெல்லோரும் அறிவார்களென்றும், இராமனும் இலக்குவனும் வர என்ற துணை கொண்டு அரக்கரை அழித்துச் சீதையை சிறையிட்டார் செல்வாசிரேயரும், விஷ்ணுவன் இலங்கையின் அரகைக் கைக்கொள்வானென

வும், தான் கண்ட கனவுகளை விளக்கிக் கூறுகிறான் திரிசடை. கனவுகளை விளக்குவதன் மூலம் நடக்கப்போகும் நிகழ்ச்சிகளை முன்னதாகவே உணர்த்துகிறான் திரிசடை, இராமனின் வெற்றியையும், இராவணனின் அழிவையும் உணர்த்துவதைத் தவிர இதில் சிறப்பாக உள்ள இருக்கிற ஒரு என்ற தோன்றலாம்.

பெரிய காப்பியங்களில் வரப்போகும் நிகழ்ச்சிகளைக் கனவுகளின் வாயிலாக முன்பே அறிவிப்பதைக் காணலாம். சிலப்பதிகாரத்தில் கண்ணகியின் கனவு காப்பியத்தின் சுவையை அதிகமாக்கிக் காட்டுகிறது. வாயிருக்கும் நிகழ்ச்சியை முன்னாலேயே கனவின் மூலம் அறிந்திருந்தும் அதைத் தவிரக் கருவியாமல் — கண்ணகியின் கதை முடிந்து விடுகிறது. கண்ணயின் கனவு — பாத்திரப் படைப்பிலும் சரி, காப்பியத்திலும் சரி — அவ்வளவு சுவையை அதிகமாக்கிக் காட்டுகிறது. ஆகவே வரப்போகும் நிகழ்ச்சியை முன்பே உணர்த்தும் இந்த முறை — காப்பியத்தில் சுவையையும் உணர்ச்சியையும் சிறப்பாக்கிக் காட்டுகிறது. திரிசடை சீதைக்குத் தான் கண்ட கனவைக் கூறும் வாயிலாக வரப்போகும் நிகழ்ச்சியை எதிர்நோக்குகிற கம்பீர். அரக்கர்களுக்கிடையே தன் சிறை மீட்கப்படுவோம் என்று எண்ண முடியாமல் நம்பிக்கை இழந்து வாடியிருக்கிறான் சீதை. திரிசடையின் பேச்சு சீதைக்கு உயிருட்டுவதாக அமைகிறது. காப்பியம் உணர்த்த முற்படுகிற அடிப்படையான கருத்து 'அறம்பெல்லும், பாவம் தோற்று' என்பதுதான். ஆனால் நடக்கும் நிகழ்ச்சிகளைப் பாரக்கும் பொழுது அறம் தோற்றுவிடுவோம் என்ற ஐயம் நமக்குள் எழுகிறது. திரிசடையின் பேச்சு இந்த ஐயத்தைப் போக்கி நம்பிக்கையை வளர்ப்பதாக அமைகிறது. கம்பீர் திரிசடையை அழைத்திருக்கும் வகையைப் பார்க்கும் பொழுது வெளிப்படையாக அவள் பண்பை உணர்த்துவதைக் காட்டியும் மறைமுகமாகவே அவளுக்கு அவள் பண்பை உணர்த்தி இருப்பது புலனாகும். சீதையிடம் அவள் பேசும் இடங்கள் தவிர — சீதையை அசோக வளத்தில் சீதை வைத்தது முதல் அவள் சீதை மீண்டு வரும் வரையில் சீதைக்கு உற்ற தோழியாக திரிசடை இருப்பது மறைமுகமாக உணர்த்தப்

படுகிறது. 'அமுதின், செய்கையாக' என்று ஓரிடத்தில் கம்பீர் திரிசடையைக் குறிப்பிடுகிறார். அக்கட்கள் பொய்க்ம, மாயை ஆகியவற்றை சீதைக்கு விளக்கிக் கூறவதன் மூலம் சீதைமீள் உயிரைப் பாதுகாக்கிறார், திரிசடை.

சீதையால் திரிசடைக்கு வழங்கப்படும் அடைமொழிகள் — 'தூயை' 'என்று துணைவி' என்பன, 'அன்பினன்', 'தாயினும் இனிபவன்' 'கறுத்தல் இல் சிந்தையாள்', 'அமுதின் செய்கையாள்' என்பவை கம்பீர் திரிசடைக்குக் கொடுக்கும் அடைமொழிகள்.

'ஆயிடைத் திரிசடை பென்னு மன்பினுள் தாயினும் இனிபவன் தன்னை நோக்கினுள் தூயை நீ கேட்டியென் துணையியமெனு மெய்தோர் கட்டுரை விளம்பும் மேடுயின்'

திரிசடை கூறும் சொற்களை 'வெயிறெழு மெய்பெயன்' என்றழைக்கிறார் கம்பீர். கம்பீர் பாத்திரப் படைப்பில் மிக உயர்ந்தவர் என்பதற்கு திரிசடை ஒருவரை எண்ணுகப்போகும்.

ஒரு பாத்திரத்தின் உருவாக்கத்தைப் பின்னணியாக வைத்துக் கொண்டே மற்றொரு பாத்திரத்தின் Personality யை சித்திரமாக தீட்டிக் காட்டுவது கம்பீரனுடைய தனிச்சிறப்பு. அரக்கர்களுக் கொழுந்தான் விஷ்ணுக்கு மகனாக — குலக்கொடியாக — வந்து பிறந்த திரிசடை தன் தந்தையைப் போலவே 'அறம் வெல்லும்' என்ற அழியாத நம்பிக்கை கொண்டவன். 'கருவிலே திருவடையவன்' என்று கூறலாம்! சூழநிலையால் பாதிக்கப்படாமல் அஞ்சாமல் தனித்துச் செல்லுகின்ற மன உரமும், உறுதியும், நம்பிக்கையும் திரிசடையின் சிறப்பியல்புகள்.

“எழுத்தாளன்”

(மாத இதழ்)

ஆண்டுமலர் உள்பட

வருட சந்தா ரூ. 3—00

தனிப்பிரதி 25 பைசா

சிறப்பு மலர் தனி.

விபங்களுக்கு: நீர்வாசி,

“எழுத்தாளன்”

24, தேரடிக்கடைத்தெரு,
திருச்சி-2.

THE ART OF GOVERNMENT

—[KODUMUDI RAJAGOPALAN]—

★
(Continued from last issue)

Those who think that the flower has no relationship with the seed are not human at all. It is such inhuman beings who have divided themselves into armed camps of Right and Left and try to destroy civilisation. Once we understand this, true democracy will be ushered in the world.

11. PARTY SYSTEM

Society is divided into two classes - the Haves and the Have Nots; the workers and the non-working rich. This division is the basis of the strength of the various political parties. On the basis, again, of the individual benefits of the party, the party's programme, whether revolutionary or evolutionary is formulated. I have already outlined the nature - constitution and programme of the Rightist and Leftist parties. A part from these, there are other parties formed by those who belong to the minority of intellectuals. Though the people in general may not be directly associated with such parties, there is a modicum of their support for those parties. So it has to be accepted that whatever the party, there is some sort of support for it.

Party affiliation is a social phenomenon as men are social animals. From the village to the capital, in all walks of life, there are various parties today. We see such parties keen on encouraging ugly controversies on the one hand and defeating the purpose of a cultured existence.

Why Parties? Those who say thus or those who called non-party independents, whether known or unknown, form distinct groups by themselves.

From the dawn of human society, the differences had existed. Though from the point of view of tradition, necessity or thoughts, there are differences between the old and new divisions of society, the fact of the existence of such differences cannot be gainsaid

History records the vital truth that parties based on race, religion, culture and group rights had always formed part of our lives.

Though in the earlier eras there had been a primitive democratic society actuated by equitarian ideals it was only in the Nineteenth Century that parties based on politico - socio - economic democratic policies first came into existence. In the Twentieth Century, new parties were born but these were based on the rise and fall of the previous Century. Though they are new, they represent the broad division of society, namely, Haves and Have - Nots, and either both are utterly harmful or beneficent or one is so. History proves that whatever the practical nature of the party, if it assumes power by fraud and violence, its success does not last long. For, ultimately, the democratic strength the majority of the population overcomes the brute strength of the militant minority and good government results from it. Even parties cannot escape the law of birth and death.

As the social outlook changes to suit the necessities of the moment, so the democratic outlook and the party politics that arise out of it change. Monarchy, the rule of the landed gentry, capitalist - fascist dictatorship, capitalist - fascist democracies - all these

are represented in the political party complexion of all countries today.

Though it is only a few people that conduct the parties, their programme affect the majority of the people. The method of party warfare and the results of such warfare, whether producing bad or good, does affect us in a definite way. But whatever their other differences, ultimately all the parties can be grouped one side or other, as Rightists or Leftists. While both the extreme groups on either side represent evil forces there are, too, democratic parties belonging to either side represent evil which do not believe dictatorship; which represent the moderate elements of the Right and of the Left. While those of the Right can be called capitalist democrats, those of the Left can be called democratic Socialists.

The former say they believe in mixed economy. But they do not completely respect the democratic rights and wishes of the majority of the population. Their social outlook may be considered the least harmful. They wish to establish their regime in some form of representative institution or other. They do not show their innate conservatism before the people and may be said to be scendo-democrats. On the other hand, democratic socialists want good government for the people. Land industry and wealth should belong to those who labour - this is the ideal to which their policies tend. They have joined the capitalist democrats in the hope that in time they could convert them to democratic socialism by their diplomatic skill.

வறட்சி நிவாரணத்திற்கு இப்போழுது வாரி வழங்குங்கள்

“உங்கள் பணப்பைக்கும், அதற்கும் மேலாக உங்களுடைய இதயத்துக்கும், வேண்டுகோள் விடுக்கிறேன். இது ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதிக்கு மட்டுமே உரிய பிரச்சனை அன்று. இந்திய மக்களை வாட்டுகின்ற பிரச்சனையாகும்.

ஏற்கனவே நன்கொடை வழங்கியவர்களை இன்னும் கொடுங்கள் எனக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இதுவரை நன்கொடை அளிக்காதவர்களைத் தாராளமாக வழங்குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன். இப்போது அதிகமாக நன்கொடை அளியுங்கள் என்று உங்கள் ஒவ்வொருவரையும் கேட்டுக் கொள்கிறேன் ”

நாட்டு மக்களுக்கும் பிரதம மந்திரியின் ரேடியோ உரை

பிரதம மந்திரியின்
வறட்சி நிவாரண நிதிக்கு
தாராளமாக
நன்கொடையளியுங்கள்

இந்த நிதிக்கு அளிக்கப்படும் நன்கொடைகளுக்கு மணியார்டர் கமிஷன், தபால், ரிஜிஸ்ட்ரேஷன் செலவுகள் விலக்கு அளிக்கப்படும். மருந்துகள், துணி மணிகள், டின்னில் அடைக்கப்பட்ட உணவுகள் முதலியவைகளை விமானத்தில் இலவசமாக ஏற்றி அனுப்பலாம். தபால் செலவு விமானச் சரக்குக் கட்டணம், ரயில்வே செலவு வருமான வரி மற்றும் சுங்க வரி இவைகளில் சலுகைகளும் உண்டு.

பிரதம மந்திரியின் வறட்சி நிவாரண நிதி,
காபினட் செக்ரடேரியட், ராஷ்டிரபதி பவன், புதுடிஸ்லி.

DAVP-67/F3

TAMIL